

**Germany-Erfurt: Specialist agricultural or forestry machinery**  
**OJ S 250/2020 23/12/2020**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: ThüringenForst – Anstalt öffentlichen Rechts

Postal address: Hallesche Straße 16

Town: Erfurt

NUTS code: DEG01 Erfurt, Kreisfreie Stadt

Postal code: 99085

Country: Germany

E-mail: [zentralevergabestelle@forst.thueringen.de](mailto:zentralevergabestelle@forst.thueringen.de)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.thueringenforst.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Kauf einer Kombinationsrückemaschine

Reference number: 8012-D-400-2020-0027

**II.1.2. Main CPV code**

16600000 Specialist agricultural or forestry machinery

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Kauf einer Kombinationsrückemaschine.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 399 420,00 EUR

**II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

16100000 Agricultural and forestry machinery for soil preparation or cultivation

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEG0 Thüringen

Main site or place of performance: Thüringen

### **II.2.4. Description of the procurement**

Die Landesforstanstalt beabsichtigt den Kauf einer fabrikneuen Kombinationsrückemaschine für den Einsatz in der Verkehrssicherung und zur regulären Verwendung in der Holzernte. Die Auslieferung an den Auftraggeber soll jeweils zum frühestmöglichen Zeitpunkt, muss jedoch spätestens 9 Monate nach der Zuschlagserteilung erfolgt sein.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Fahrersitz optional / Weighting: 0.80

Quality criterion - Name: Kühlbox optional / Weighting: 0.08

Quality criterion - Name: Lastschalt – Wandlergetriebe optional / Weighting: 2.00

Quality criterion - Name: Leistung in Kw / Weighting: 2.00

Quality criterion - Name: hochfesteste Kunststoffseil 180 m/hochfestes Stahlseil mit Seilauszug >160 m optional / Weighting: 0.72

Quality criterion - Name: Alaranlage optional / Weighting: 0.72

Quality criterion - Name: 2 Werkzeugkisten (für Motorsäge) optional / Weighting: 0.40

Quality criterion - Name: Garantieverlängerung optional / Weighting: 1.28

Price - Weighting: 92

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Hinsichtlich der als „optional“ gekennzeichneten Ausstattungsmerkmale kann, soweit vorgesehen, im Formular „Angebot“ unter „\*Nettopreise der optionalen Ausstattungsmerkmale (Angabe freiwillig)“ der jeweilige Nettoaufpreis für das Ausstattungsmerkmal eingetragen werden. Im Rahmen der Zuschlagserteilung wird die Information erfolgen, welche der angebotenen optionalen Ausstattungsmerkmale der Auftraggeber zu den angebotenen Aufpreisen in Anspruch nimmt. Alle „optionalen“ Ausstattungsmerkmale haben einen positiven Einfluss auf die Leistungsbeurteilung. Die „optionalen“ Leistungsmerkmale ohne Möglichkeit zur separaten Preisangabe sind in den Gesamtpreis einzupreisen“.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8.**

## **Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2020/S 202-488003](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 8012-D-400-2020-0027

**Title:**

Kauf einer Kombinationsrückemaschine

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

15/12/2020

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Hohenloher Spezial-Maschinenbau GmbH & Co. KG

Town: Neu-Kupfer

NUTS code: DE119 Hohenlohekreis

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 399 420,00 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

Frist für Bieterfragen: 17.11.2020, 12.00 Uhr

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1.**

**Review body**

Official name: Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Postal address: Jorge-Semprún-Platz 4

Town: Weimar

Postal code: 99423

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@tlvwa.thueringen.de](mailto:vergabekammer@tlvwa.thueringen.de)

Telephone: +49 361-573321254

Fax: +49 361-573321059

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, wenn:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Die Unwirksamkeit eines öffentlichen Auftrags gem. § 135 Abs. 1 GWB kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

18/12/2020